



Mark Your Calendar

Special Announcement for School-Based Sign Language Interpreters

Pre-Session at the National Association of Interpreters in Education Conference

Training Interpreters in Public Schools (TIPS)

TIPS was developed by TASK12 at the Center for Technical Assistance for Excellence in Special Education (TAESE) at Utah State University. This is an intensive program that begins with an intensive face-to-face training meeting with interpreters, followed by five months studying online modules that aim to improve the performance skills of interpreters and ultimately benefit children and youth who are deaf and hard of hearing. Interpreting skills are assessed before and after the training.

Date of Training:	June 21, 2017
Duration:	8:30 am–5:00 pm – Face-to-Face Orientation to Training followed by five months of study via online modules
Location:	University of Northern Colorado Greeley, Colorado
Credits:	CEUs and/or College credit pending
Registration and Cost:	\$1,400.00 per interpreter* (NAIE members \$1,300 per interpreter*)
Maximum Number:	25 interpreters

***In many cases your school district or state will pick up the cost. Check with your supervisor. The EIPA exit exam cost is included in the registration fee.**

The TIPS on-line coursework consists of 3 modules (classes) of approx. 37 days each. The first module “Interpreting Educational Discourse” takes about 21 hours to complete. The second module “Fingerspelling in the Classroom” takes about 25 hours to complete. The third module “Discourse Mapping in Education” takes about 21 hours to complete. These modules are sequenced and participants are expected to stay focused and up-to-date. You will be expected to participate in group discussions and comment on others’ work throughout the process.

Meet the Presenters

Doug Bowen-Bailey

Doug Bowen-Bailey is a resource creator, mentor, educator and interpreter who lives in Duluth, Minnesota. He loves commuting to jobs via mountain bike trails and enjoys making really tasty breakfasts for his family. You can see his musings about interpreting and the world at: <http://digiterp.com/new/a-view-from-the-saddle/>

Reminder: Training starts June 21st in Colorado. Registration deadline May 1st.

Patty Gordon

Patty Gordon has a B.A. in Linguistics from Metropolitan State University and a Master of Liberal Studies from the University of Minnesota as well as certificates from the University of Colorado's Teaching ASL and Master Mentor programs. She is a community interpreter in private practice for over 24 years, an adjunct instructor in the ASL Interpreting Department at St. Catherine University in St. Paul, Minnesota and has developed and taught workshops focused on ASL linguistics, interpreting process strategies, mentoring and performing arts interpreting, among others. As a consultant, she provides interpreter evaluation, program development, ASL media translation, and curriculum development. As a mentor and mentor trainer she has worked and offered support to programs in Minnesota, Alabama, Louisiana, Iowa, South Dakota, Kansas and New Brunswick, Canada.

Bridget Sabatke

Bridget Sabatke is an interpreter and interpreter educator who lives in St. Paul, Minnesota. She has been a mentor for educational interpreters for the past 10 years. After earning her master's degree in interpreter education, Bridget began teaching as an adjunct professor at St. Catherine University. In addition to teaching, she mentors, facilitates and presents workshops for working K-12 interpreters in Minnesota and around the country. When not teaching, Bridget enjoys a house full of love with a spouse, two young children, and a menagerie of animals.

Amy Williamson

Amy Williamson is an interpreter and interpreter educator who lives in Vermont. She is the Co-Director of Project CLIMB, Cultivating Legal Interpreters from Minority Backgrounds, and is a doctoral student in Gallaudet University's Department of Interpretation and Translation where she is focusing her dissertation work on interpreters in educational settings.

-----**The Face-to-Face Orientation and Skill Training is Required**-----

Visit our website for more information

TAESE: www.taese.org
TASK12: www.task12.org

Contact

Dr. Bern Jones—Program Director
bern.jones@usu.edu 520-307-2376



TIPS – Interpreter Registration Form
For Skill Training 2017, Colorado

Last Name First Name Middle Initial

Street/PO Box City State Zip Code

Cell Phone Email Home Phone

Are you currently working as an interpreter in K-12 settings? YES NO

If so, where? _____ How many years? _____

You must have a current EIPA score of at least 3.0.

Your EIPA score: _____ When taken? _____ How many times taken? _____

Are you a NAIE member? NAIE Member Number: _____

You must be available to participate in the Face-to-Face training on Wednesday, June 21, 2017 from 8:30am-5:00pm* at the University of Northern Colorado, Greeley, Colorado. (The registration fee of \$1,400.00 and any travel related expenses are your responsibility. In many cases your school district or state will pick up the registration cost. Please check with your supervisor. *There will be a 1-hour break for lunch (on your own).

REQUIREMENTS

I will attend the F2F on June 21, 2017 YES NO

I have access to high speed internet service YES NO

I have access to a laptop or desktop computer regularly for the duration of the training (**Please note** that iPads will not be able to access all materials for the training.) YES NO

I have Digital/Video recording equipment (video camera or cell phone video camera) YES NO

PLEASE ANSWER THE FOLLOWING QUESTIONS:

1. How many hours per week are you interpreting (community, school, home etc...)?
(Check one) 1-5 6-10 11-15 16-20 21+
2. Are you an ITP graduate? (Check one) Yes No
3. How many hours per week are you willing/able to invest in this training? _____



4. Rate your comfort level with an online learning environment (1= Completely Uncomfortable, 10=Very Comfortable) _____
 5. Is your job dependent on your completion of this course? _____ Yes _____ No
 6. What level (elementary/secondary) do you interpret for? _____
 7. What is your goal for the TIPS training? _____
-
-

Registration Deadline is Monday May 1, 2017. You can email your registration to Alyssa Henke (alyssa.henke@usu.edu) or fax it to 435-797-9018.

*Don't forget to include a complete copy (pages 1-7) of your most recent EIPA score report.
Applications will be accepted on a first come, first serve basis.

\$300 is required at the time of registration. The remaining \$1,100 is due by Monday May 1, 2017. (Payment plans can be arranged if necessary).

A check can be made out to **TAESE/USU** and mailed to:
Utah State University
1780 N. Research Parkway
Suite 112
Logan, UT 84341
or call Alyssa with a debit/credit card number.

Further questions should be directed to:
Alyssa Henke • 435.797.9054 • alyssa.henke@usu.edu

Cancellation/Refund Policy:

A registration must be cancelled at least two weeks prior to the training for a full refund. To cancel please contact TASK12 immediately at task12@usu.edu. Substitutions may be made up to 7 business days prior to the event. No-show registrations will not be refunded. Event cancellation is at the discretion of the sponsoring agency/organization. TASK12 assumes no liability, beyond the paid registration fee, for event cancellation.